

# Упатство за употреба

## deconex® ORGANACID

### Кисел детергент за неутрализирање и пред-перење

За неутрализирање по главното чистење во уредите за чистење и дезинфицирање, како и за кисело пред-перење. Без фосфати, течен.



#### Подрачје на примена

deconex® ORGANACID се употребува во централната стерилизација како кисело средство за неутрализирање, и тоа поврзано со главното машинско чистење. deconex® ORGANACID може да се користи и за отстранување на седиментите што се раствораат во киселините.

#### Карактеристики

deconex® ORGANACID е лесно кисел неутрализатор без тензиди кој во специјалните машини за миење може да се користи поврзано со главното чистење. Притоа нежно се отстрануваат алкалните остатоци на материјалот за чистење. Како резултат на тоа, ефикасно се спречува создавањето дамки на материјалот за чистење односно неповратно оштетување на материјалите преку сè уште постојните алкални остатоци (на пр. кај анестезиолошкиот материјал) во последователниот третман.

deconex® ORGANACID може да се користи и како детергент за пред-перење, за отстранување на седиментите што се раствораат во киселините, како на пример остатоци од бигор.

#### Препорака за дозирање

Оптималното дозирање воглавно зависи од количината и од алкалноста на донесеното средство за главно чистење. Затоа кај програмата на машината за миење треба да се внимава на тоа, алкалната течност за миење да може добро да истече.

Во праксата се докажа следното дозирање:

deconex® ORGANACID	1-3 mL/L
Температура	20-50 °C

Додавањето по правило се одвива преку уред за дозирање.

Во централната стерилизација deconex® ORGANACID е погоден како средство за неутрализирање, особено кога се обработуваат инструменти од алуминиум, одделно или заедно со инструментите од не`ргосувачки челик (мешана конфигурација). Оттаму производот се користи како неутрализатор по главното благо алкално чистење на анестезиолошкиот материјал.

Бидејќи производот е без фосфати, тој дополнително е погоден како неутрализатор кај процесите на чистење што се фосфатно критични.

#### Примена и дозирање

##### Општо земено, препорачуваме:

- оптоварување на филтерот и машината, соодветно на миењето (избегнете преоптоварување)
- избегнување на дамки од миењето
- обезбедување на целосно дренажање на алкалната течност за миење пред неутрализирањето
- употреба на целосно деминерализирана вода за крајното миење

# deconex® ORGANACID

## Препорака за дозирање

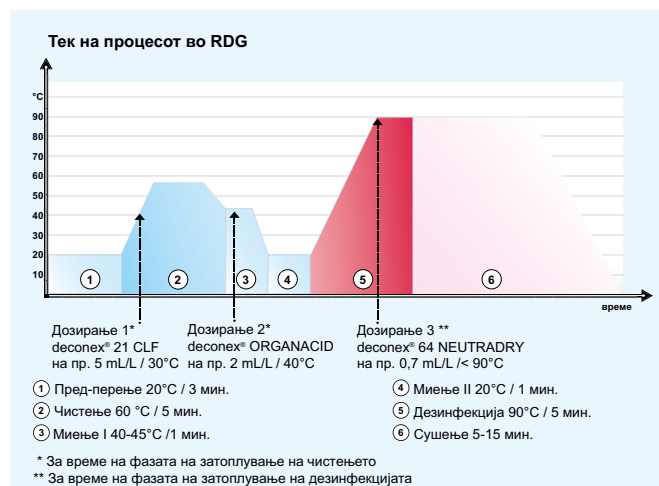
### Типичен RDG-процес

1. Пред-перење: со студена комунална вода, 3 мин.
2. Чистење: со комунална вода  
Дозирање на deconex® 21 CLF при температура од 30°C  
Чистење при температура од 60°C за 5 мин.
3. Меѓуперење I (Неутрализирање): со топла (40-45°C) комунална вода, 1 мин.  
Дозирање на deconex® ORGANACID
4. Меѓуперење II: со целосно деминерализирана вода/ вода со повратна осмоза, 1 мин.
5. Термичка дезинфекција: со целосно деминерализирана вода/вода со повратна осмоза, на пр. 5 мин. при температура од 90°C, по потреба дозирање на deconex® 64 NEUTRADRY како помош при сушење при температура од 90°C
6. Сушење: 5-15 мин.

### Напомени за безбедноста

Напомени за заштита при работа и соодветно отстранување може да најдете во листот со податоци за безбедноста на deconex® ORGANACID

## Графика на процес



## Складирање

Производот се складира на температури помеѓу 5 и 25°C.

Дистрибутер / увозник:

Производител:

**Borer Chemie AG**

Gewerbestrasse 13, 4528 Zuchwil / Switzerland

Tel +41 32 686 56 00 Fax +41 32 686 56 90

office@borer.ch, www.borer.ch



 **borer**

advanced cleaning solutions

# Лист со податоци за производот

## deconex® ORGANACID

### Кисел детергент за неутрализирање и пред-перење

За неутрализирање по главното чистење во уредите за чистење и дезинфицирање, како и за кисело пред-перење. Без фосфати, течен.



#### Состојки

Органска киселина

#### Компатибилност на материјали

Соодветен за:

Не'рјосувачки челик, алуминиум, елоксиран алуминиум, пластики, гума, латекс, лабораториско стакло, керамички материјали

За ненаведените материјали треба да се извршат соодветни испитувања на компатибилноста. По потреба, контактирајте со Borer Chemie AG.

Концентрат:

За компатибилноста со цревата за транспорт и перисталтика, побарајте посебен лист со информации.

#### Ознака CE

deconex® ORGANACID ги исполнува условите за медицински уреди согласно Регулативата (EU) 2017/745.

#### Хемиско-физички податоци

рН-вредност	1%-тен раствор во целосно деминерализирана вода	околу 2,6
Густина	Концентрат	1,17 g/mL
Изглед	Концентрат	јасен, безбоен

# deconex® ORGANACID

## Амбалажа

Контејнерите, затвораците и етикетите се од рециклирачки полиетилен.

## Големини на контејнерите

Тип на пакување	Содржина	Број на предмет
Длабок канистер	5 Л	502155.00-KK5R
Канистер	10 Л	502155.00-K10R
Канистер	25 Л	502155.00-K25R

## Дополнителни информации

Пред употребата на производот, прочитајте го упатството за употреба и со него поврзаниот лист со податоци за безбедноста.

Профитирајте од нашето стручно знаење! Прашајте нè за практични информации во врска со Вашата специфична примена.

Дистрибутер / увозник:

Производител:

**Borer Chemie AG**

Gewerbestrasse 13, 4528 Zuchwil / Switzerland

Tel +41 32 686 56 00 Fax +41 32 686 56 90

office@borer.ch, www.borer.ch



**borer**

advanced cleaning solutions